## <<苦斗人生>>

### 图书基本信息

书名:<<苦斗人生>>

13位ISBN编号: 9787216054300

10位ISBN编号: 721605430X

出版时间:2009-3

出版时间:湖北人民出版社

作者:王凡,毛荣贵,(美)Rosemary Adang 编译

页数:267

字数:240000

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

### <<苦斗人生>>

#### 前言

人生自古谁无死, 留取丹心照汗青。

——这是南宋文天祥在其《过零丁洋》中的名句。

我曾想,略知民族英雄文天祥之坎坷命途者,自然会作如此联想:他能写"人生自古谁无死"这样的千古绝句,也一定会仰天慨叹:人生自古谁无苦!

后来,留学英伦,读NoelGrove的Marktwain——MirlrorofAmerica(《马克·吐温——美国的镜子》)一文,深为其动,尤其是以下这句,让我思绪袅袅:

Bitternessfedonthemanwhohadmadetheworldlaugh . (这位令全世界的人发出笑声的人自己却饱尝辛酸。

) 马克·吐温,一代美国文学巨匠,幽默大师,他的作品让美国人欢笑,让西方人欢笑,让全世界的读者欢笑。

他本人却在"苦水"中泡大!

我本以为,他应该是这样一个人: Itappinessandpleasurefedonthemanwhohadmadetheworld1augh (这位令全世界的人发出笑声的人,生活充满了幸福和快乐!

) 由此,我更坚信:人生自古谁无苦!

而大多数幸福快乐的人,难以体验命运坎坷的煎熬。

殊不知,天有不测,人生无常。

当不测风云突然降临,却常常措手不及。

难能可贵的是,书中23个真实故事的主人公面临种种苦难——骤失至亲、痛苦童年、命途多舛、天有不测……没有屈服,而是勇敢地挑战命运,展现出的品质、意志和风采强烈地震撼着我。

## <<苦斗人生>>

### 内容概要

大多数幸福快乐的人,难以体验命运坎坷的煎熬。

殊不知,天有不测,人生无常。

当不测风云突然降临,却常常措手不及。

难能可贵的是,书中23个真实故事的主人公面临种种苦难——骤失至亲、痛苦童年、命途多舛、天有不测……没有屈服,而是勇敢地挑战命运,展现出的品质、意志和风采强烈地震撼着我。

## <<苦斗人生>>

### 作者简介

毛荣贵,上海交通大学教授,翻译博导。

曾任《科技英语学习》(月刊)主编10年。

1996年应美国驻华大使James R.Sasser(詹姆士·尚慕杰)之邀,以leading citizeh(杰出公民)的身份遍

访美国并讲学; RosemaryAdang, 英语语言文学研究专家。

中美教授携手,精选美国当代短文

## <<苦斗人生>>

#### 书籍目录

前言之一前言之二When the Telephone Rang电话铃声响起的时候A Mother's Warning一位母亲的警告Finding My Way Back寻找振奋之路Music Was His Passport音乐是他的护照Doc Tenney's Healing Magic 兽医坦尼的绝活The Boy Who Talked With Dolphins和海豚交谈的男孩The Secret Life of the Gomez Twins戈氏孪生兄弟的秘密生活"You Are My Dictionary""你是我的词典"NO Greater Love最伟大的爱A Classroom Full of Flowers摆满鲜花的教室The Love I'll Never Forget此爱永驻我心My Favorite Valentine永驻我心的情人节Love beyond All Understanding超越一切的爱Sure Is Cold真冷The Baggy Yellow Shirt宽松的黄衬衫The White Picket Fence白色的尖桩篱笆"Hello,Young Lovers""你好,年轻的情人!"Enjoy the Round好好打一场高尔夫球Christmas Lost and Found失而复得的圣诞节My Un,forget:table"Animal Lady"难以忘怀的"动物女神"Mv Father Gave Me Life Twice父亲给我两次生命A Winner's Secret一个胜者的秘诀Against All Odds困难重重永不退缩



#### 章节摘录

- 1. For as far back as I can remember, my son Ryan could notwait to get behind the wheel of a car. He applied for his driverspermit at 9 a.m. on his 16th birthday, booked his Australian Ii-cense test for precisely one year later, December 14, 1993, andgot a near-perfect score. That was the day my husband Gary and Igave Ryan an "old but good" Ford Laser hatchback. The carseemed ideal for him a gasoline miser and reasonably cheap torepair.
- 2. Ryan was a typical 17-year-old with a teen-agers enthusi-asm for life. He played tennis and cricket and enjoyed any sport on TV. Tall and lanky with an ever-present grin, he had a wonderfulsense of humor and was gaining an appreciation of girls. He lovedfiddling with computers and often fixed problems with our town-planning consultancys computer system. 3. Ryan was mature for his age, as single children often are, and took his studies seriously. He had set his mind on doing well in the Higher School Certificate in 1994 and had taken coaching in math over the Christmas break. On Australia Day 1994, about a week before school was due to resume, he wanted to spend a few days with a friend who had moved from a nearby suburb to north- west Sydney. We agreed, but urged him to drive carefully. "Dont worry, Morn. "he said, smiling, as he packed a bag and grabbed the 4. At 3:20 p.m. Ryan lost control of the car on a bend near his destination and slid onto the gravel car keys. shoulder. Trying to avoid a pole, he spun the wheel furiously, and the car somersaulted. Police believe he was speeding. 5. Ryan was rushed to a Sydney hospital by helicopter. We ar- rived lust as he was being wheeled, unconscious, into the emergencyroom with bandages around his head. We were ushered to a waitingroom. Then the nightmare began. 6. The first doctors words were a blur. I heard somethingabout head injury, pressure on the brain and the need for an imme-diate operation. In the hours that followed, I half expected Ryan towalk through the door, grin and say, "Sorry, Mom and Dad, Imokay now." Instead, we waited and waited. Finally a 7. When I looked at Ryan surgeon cameby. Grim-faced, he shook his head. "Sorry," he said. "Theres nohope." in intensive care, I thought my heartwould break. My beloved cheeky, confident, athletic son was lyingmotionless on a bed. A respirator pushed air into his lungs, and needles and tubes fed fluids into his veins. Blipping heartbeat andblood-pressure monitors surrounded him. His beautiful brown eyeswere open but vacant, staring at the ceiling.
- 8. Gary called in additional experts. The prognosis was alwaysthe same. The only active part of his brain was the centre control-ling breathing. Once life-support equipment was removed, doctorsexplained, 1Ryan would continue to breathe on his own for a fewdays, but even this function would soon shut down. We were shat-tered, and our hearts were broken. We realized it was time to saygood-bye. 9. Friends and relatives besieged the hospital to farewell Ry-an. Then at 4 a.m., nine days after the accident, when all wasquiet with only Gary and me at his side, our son gently took his lastbreath. 10. At the funeral the church overflowed with school friends and teachers. On the curve where the accident happened, aclassmate placed a white cross. Shortly afterward, the roads au-thority replaced the 80-kilometer-per-hour road sign with one say-ing 65. II. I know every youngster thinks, it wont happen to me. Iwish that were so. But each year too many under 25s die on theroad. Speed and Ryan was not a drinker. The real killer is a deadly mix alcohol are not the major causes of these acci-dents ofinexperience and overconfidence. 12. My message to every young person is: you are not a com-petent driver simply because you have a drivers license. Theresnothing in the license test that shows a young driver how to reactto a dangerous situation in a split second, or what to do when yourcar is out of control. At 17 you may feel invincible. But please, re-member that, each week, good, responsible young adults like ourson are killed because of simple errors of judgment. You get nosecond chance. 13. We miss Ryan. Our home, once full of laughter, nowdeafens us with its silence. I would give anything to hear, oncemore, "Hi Morn, Im home." know a young driver, show him or her this article. It may save a life.

## <<苦斗人生>>

### 编辑推荐

《苦斗人生》中一篇篇精美短文,富含妙词佳句,采用中英文对照,并辅以画龙点睛的"导读",是我们中国英语学习者不可多得的原材料、好教材。

阅读这套丛书,能解美国社会和文化,学地道现代英语,记时尚英语新词,育广泛阅读兴趣,荞英语表达语感,练措词造句诀窍,习美伦英语写作,品英汉表达差异,磨犀利翻译文笔。

# <<苦斗人生>>

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com